



Toma  
el control

¡Comience su  
transformación hoy!

¡Si se  
puede!

lap·band<sup>®</sup>  
By ReShape Lifesciences™

Programa para pérdida de peso



# Introducción

## Contenido de este folleto

Información importante que puede ayudarle a tomar una decisión respecto al sistema Lap-Band®:

1. ¿Es un buen candidato para usar el sistema Lap-Band®?
2. Comprensión del sistema Lap-Band®  
¿Qué hace exactamente el sistema Lap-Band® y cómo funciona?
3. Entender el proceso  
Si decide utilizar el sistema Lap-Band®, ¿qué sucede y qué se espera de usted?
4. Tome el control
5. Preguntas frecuentes

El sistema Lap-Band® es un dispositivo médico implantado quirúrgicamente hecho de silicona blanda. Un cirujano calificado coloca la banda alrededor de la parte superior del estómago, para ayudarle a bajar de peso y tratar los problemas de salud relacionados con su peso. El sistema Lap-Band funciona ayudándole a sentirse satisfecho con menos comida durante un período de tiempo prolongado.

Si tiene que perder al menos 30 libras, su peso afecta a su salud y está listo para comprometerse seriamente con el cambio, el sistema Lap-Band® puede ser la opción correcta para usted.

No es una cura milagrosa: para tener éxito, debe comprometerse a cambiar drásticamente su estilo de vida. El cirujano le explicará el gran reto que implica tal cambio y sus probabilidades de éxito. Si hace su parte, el sistema Lap-Band® puede ayudarle a controlar el hambre y perder peso.

# ¿Es un buen candidato para usar el sistema Lap-Band®?

**Antes de que decida,** es importante que entienda qué implica el sistema Lap-Band® y qué se requiere que haga.

Este folleto se diseñó para ayudar a responder algunas de las preguntas que podría tener sobre el sistema Lap-Band® y la cirugía de reducción de peso en general, de que pueda tomar una decisión informada. Abarca información específica sobre los beneficios y los riesgos del sistema Lap-Band®.

Esta información no puede ni debe reemplazar las conversaciones con el cirujano acerca de sus expectativas y de los riesgos y posibles complicaciones.

Su decisión sobre si el sistema Lap-Band® puede ayudarle debe basarse en expectativas realistas. Sus resultados dependerán de muchos factores que son específicos de usted, entre ellos su peso inicial, edad, problemas de salud específicos que tenga y su compromiso con un nuevo estilo de vida.

## ¿Qué lo convierte en un buen candidato para el sistema Lap-Band®?

- Tiene al menos 18 años.
- Su índice de masa corporal (IMC) es de 30 o más Y tiene un problema de salud relacionado con su peso. O su IMC es de 40 o más.
- Aunque se ha esforzado mucho en perder peso, solo lo ha logrado a corto plazo.
- No tiene una enfermedad que podría haber causado que tenga sobrepeso.
- Está preparado y motivado para establecer una meta de por vida, de realizar cambios permanentes en sus hábitos de alimentación y estilo de vida.
- Está dispuesto y puede ir al médico para las visitas de seguimiento y ajustes de la banda.
- Entiende la información de este folleto y otra información que le proporcione el cirujano.

Incluso si cumple con todos estos criterios, todavía es posible que el cirujano recomiende otra opción de tratamiento. El cirujano puede evaluar sus riesgos específicos y determinar si el sistema Lap-Band® es adecuado en su caso.

## La importancia del índice de masa corporal (IMC)

Conocer su índice de masa corporal (IMC) podría ayudarle a comprender si el sistema Lap-Band® es adecuado para usted. En lo esencial, es una forma de combinar su estatura y peso en una sola medición.

Use la calculadora de IMC en lap-band.com para averiguar su IMC.

En general, las personas obesas (IMC mayor de 30) tienen sobrepeso de aproximadamente 30 libras. Si su IMC es de 40 o más, se dice que tiene obesidad extrema, con riesgo alto de experimentar problemas de salud. La cirugía es un buen método para las personas con IMC de 30 o más cuyo peso está afectando a su salud.

## Beneficios

El beneficio del sistema Lap-Band® es la pérdida de peso, que a su vez puede llevar a mejoría en otros problemas de salud.

No hay forma de predecir cuánto peso perderá con el sistema Lap-Band®. Algunas personas pierden más peso que otras. Recibir el sistema Lap-Band® no garantiza que alcanzará el peso que tiene como meta y ni siquiera que perderá peso.

El sistema Lap-Band® no resolverá su problema de peso por sí solo; Lap-Band es una herramienta con la que necesitará trabajar para obtener los mejores resultados. Eso significa comer menos, masticar y comer lentamente, y comer alimentos más saludables. Cuánto peso pierda dependerá del compromiso que tenga de hacer su parte. Es posible perder 1 a 2 libras por semana durante el primer año después de la operación. También es posible perder menos o no perder nada de peso. Los resultados individuales varían. Luego de 12 a 18 meses de la operación, la pérdida de peso semanal en general disminuye y se detiene.

## ¿Cuánto peso han perdido otras personas?

En un estudio clínico de pacientes adultos con obesidad extrema (IMC de 40 o más) de 1995 a 2001, el paciente promedio perdió aproximadamente 36% de su exceso de peso al cabo de 3 años de la operación. En un estudio clínico más reciente, de pacientes adultos con obesidad (IMC de 30 a 40) en 2007 a 2009, el paciente promedio perdió aproximadamente 65% de su exceso de peso 1 año después de la operación.

El exceso de peso significa las libras adicionales que tiene por arriba de su peso ideal. Por ejemplo, si su peso ideal es de 155 libras y pesa 255 libras, tiene sobrepeso de 100 libras. Este es su exceso de peso. Si pierde el 50% de su exceso de peso, perderá 50 libras.

## Una decisión importante

### ¿Se debe operar para bajar de peso?

Esa es una decisión que tendrá que tomar después de una cuidadosa conversación con su médico y un cirujano certificado en la realización de la operación del sistema Lap-Band®.

El cirujano es la persona más indicada para decidir si es elegible para el sistema Lap-Band® y si el sistema es apropiado para usted. También podría valer la pena que lea el resto de este folleto y aprenda más de lo que implica. Está disponible más información en lapband.com.



Éxito durante  
15 años  
**Renata  
perdió 66  
libras**  
Paciente real\*

El paciente promedio  
perdió aproximadamente  
el 65% de su exceso de  
peso 1 año después  
de la cirugía.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Robert Michaelson, Diane K. Murphy, Todd M. Gross, and Scott M. Whitcup. LAP-BAND® for Lower BMI: 2-Year Results from the Multicenter Pivotal Study. Obesity (2013) 21:1148-1158.

<sup>2</sup> Ray James, Ray Shahla. Safety, efficacy, and durability of laparoscopic adjustable gastric banding in a single surgeon U.S. community practice. Surgery for Obesity and Related Diseases.

<sup>3</sup> O'Brien, Annemarie Hindle, Leah Brennan, Stewart Skinner, Paul Burton, et al. "Long-Term Outcomes After Bariatric Surgery: a Systematic Review and Meta-Analysis of Weight Loss at 10 or More Years for All Bariatric Procedures and a Single-Centre Review of 20-Year Outcomes After Adjustable Gastric Banding." Obesity Surgery. The Journal of Metabolic Surgery and Allied Care. Published online: 06 October 2018. <https://doi.org/10.1007/s11695-018-3525-0>.

\* Los resultados y la experiencia de los pacientes pueden variar. Paciente real de Lap-Band recibió una retribución

# Comprensión del sistema Lap-Band®



Éxito durante 9 años  
**Mary perdió 155 libras**  
Paciente real\*

## ¿Qué es el sistema Lap-Band®?

El sistema Lap-Band® es un dispositivo quirúrgico implantado. Se coloca un anillo inflable (la banda) alrededor de la parte superior del estómago formando dos secciones, una pequeña bolsa superior y una bolsa inferior más grande. La banda es aproximadamente del tamaño de un pequeño aro para servilletas. Se abre para rodear el estómago y luego se cierra.

La banda es ajustable. La parte interior de la banda es hueca, casi como un tubo interior, y contiene solución salina (agua salada). La banda se conecta mediante un tubo delgado y flexible a un puerto de acceso bajo de la piel, en un lado del abdomen. A fin de ajustar el tamaño de la banda, el especialista puede usar una aguja fina para inyectar o retirar solución salina con el puerto de acceso.

La banda gástrica y el puerto de acceso no son visibles en ninguna parte de su cuerpo. Aunque posiblemente sienta el puerto de acceso bajo la piel, lo usual es que nadie pueda verlo.



\* Los resultados y la experiencia de los pacientes pueden variar

## ¿Cómo se coloca la banda?

El cirujano coloca la banda alrededor de la parte superior de su estómago mediante un procedimiento quirúrgico. El procedimiento se realiza bajo anestesia general, lo que significa que lo ponen a dormir. En general, se realiza como procedimiento laparoscópico, lo cual significa que se usan varias incisiones pequeñas (cortes). Esto es diferente de un procedimiento abierto, que se realiza con un corte grande.

### Conservación de la anatomía

El sistema Lap-Band es un implantado que no cambia su anatomía y está diseñado para un uso prolongado. A diferencia de otras cirugías de pérdida de peso más drásticas, el procedimiento Lap-Band no corta la mayor parte de su estómago ni redirige sus intestinos y tiene el menor riesgo de deficiencias de vitaminas o minerales. Por lo general, solo se requiere un multivitámico diario. Si por alguna razón necesita quitarse su Lap-Band, es fácilmente reversible.

Una vez que se retira el sistema Lap-Band®, el estómago normalmente vuelve al tamaño que tenía antes de la operación. Es usual que las personas recuperen peso después de que se retire el sistema Lap-Band®.

Si se retira, reajusta o reemplaza su sistema Lap-Band®, la operación tendrá los mismos riesgos que cualquier otra. El riesgo de algunos problemas aumenta con los procedimientos adicionales.

El cirujano podrá explicarle completamente esto. También podría obtener más información sobre la operación y sus riesgos en el sitio de la Sociedad Estadounidense de Cirugía Metabólica y Bariátrica (American Society for Metabolic and Bariatric Surgery): <https://asmbs.org/patients/bariatric-surgery-procedures>.

### El tiempo de recuperación más corto

El sistema Lap-Band a menudo se coloca en un centro quirúrgico, lo que puede acortar la duración de la estadía y, por lo tanto, limitar los costos asociados con estadías hospitalarias más prolongadas. Incluso si su procedimiento de Lap-Band se realiza en un hospital, generalmente puede regresar a casa el mismo día, con el menor tiempo de recuperación.

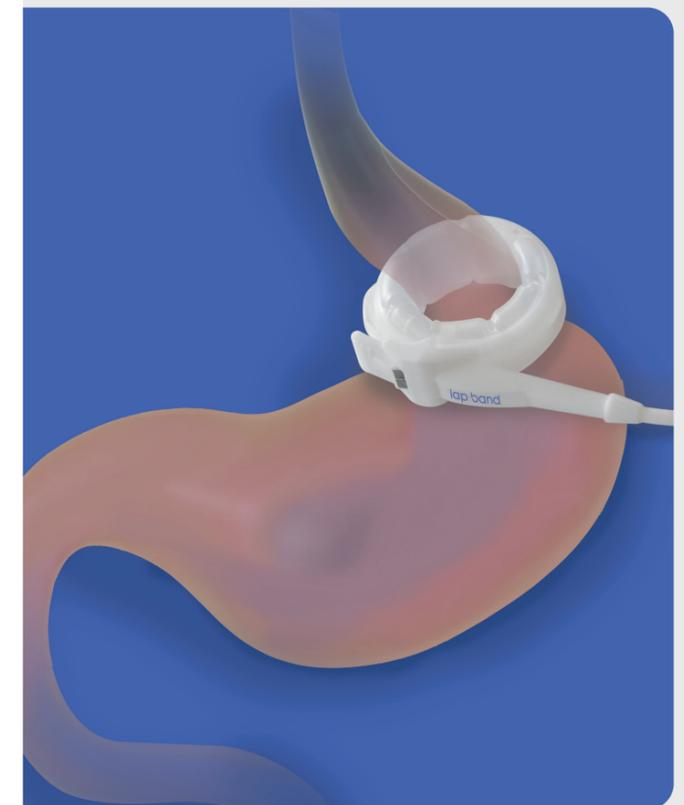
### Beneficios de los procedimientos laparoscópicos

La operación generalmente se efectúa como procedimiento laparoscópico, de modo que la mayoría de las personas que reciben el sistema Lap-Band® pueden disfrutar de los beneficios de este método menos invasivo.

- La operación laparoscópica es menos riesgosa que una operación abierta.
- Menos dolor
- Recuperación más rápida
- Cicatrices más pequeñas

## ¿Cómo funciona el sistema Lap-Band®?

Con la banda colocada alrededor de la parte superior del estómago, después de ajustarla adecuadamente para usted, tendrá menos hambre y necesitará menos comida para que sentirse lleno, y se sentirá lleno más tiempo. Por lo tanto, comerá menos y perderá peso.



# ¿Qué pasa en la operación?

El cirujano realiza unos pequeños cortes en el abdomen e inserta tubos angostos para guiar los instrumentos quirúrgicos. Una cámara especial en un tubo permite que el cirujano vea el interior de su abdomen.

El cirujano usa herramientas largas y delgadas y coloca la banda alrededor de la parte superior de su estómago, creando una pequeña bolsa en la parte superior del estómago.

Luego, el cirujano cose parte de la parte inferior del estómago sobre la banda, para mantenerla en su lugar. El resto de la parte inferior del estómago permanece en su posición normal.

El cirujano coloca el puerto de acceso bajo su piel y lo conecta

con el tubo de la banda. El puerto está cosido a una parte de sus músculos abdominales.

Una vez colocado el sistema Lap-Band® por vía laparoscópica, los pacientes normalmente abandonan el hospital o el centro quirúrgico en un día. Si se requiere una incisión grande o hay complicaciones, posiblemente se necesite que esté más tiempo en el hospital o centro quirúrgico.

Después del procedimiento, los pacientes suelen volver a sus actividades normales en una o dos semanas. Se podría requerir más tiempo si hay complicaciones.



## Su rol

El éxito del sistema Lap-Band® depende de que haga un cambio importante de por vida en sus hábitos de alimentación y que vaya a las visitas de seguimiento frecuentes con su programa de administración de la banda. Si no lo hace, es posible que no pierda peso. La posibilidad de que surjan problemas con su banda aumenta cuando no se presenta al seguimiento periódico. Además, se habrá sometido a los riesgos de la operación sin aprovechar al máximo los beneficios de Lap-Band.

Aunque el sistema Lap-Band® puede cambiar su vida, el cambio debe comenzar con que use la “herramienta” para sacarle provecho máximo.

Éxito durante 12 años

**Drew**  
**perdió 145 libras**

Paciente real\*

*“Yo personalmente recomendaría el procedimiento Lap-Band. Lo volvería a intentar en un abrir y cerrar de ojos”*



## Ajustable según su evolución

Uno de los beneficios del sistema Lap-Band® es que se puede ajustar para que usted y el cirujano controlen su progreso. Si está hambriento y no pierde peso (o no lo pierde en grado suficiente), el cirujano puede agregar más solución salina a la banda. Si la banda está demasiado ajustada, el cirujano puede extraer un poco de solución salina. La banda se puede ajustar según cambien sus necesidades.

Las visitas de seguimiento para aprender cómo usar la herramienta y los ajustes son fundamentales para el éxito de un paciente con Lap-Band®.

## Ajuste del sistema Lap-Band®

El sistema Lap-Band® se puede ajustar para de acuerdo con sus necesidades específicas. Ese es uno de los beneficios del sistema. Esta característica permite que usted y el cirujano encuentren el volumen de llenado de la banda adecuado en usted.

la operación. También permite que ocurra la cicatrización alrededor del nuevo sitio de la banda.

## Realización del primer ajuste

Aunque es usual que el primer ajuste ocurra 4 a 6 semanas después de la cirugía, el momento y el número de ajustes podrían ser diferentes de una persona a otra. Cada paciente de Lap-Band es único y se necesitará una cantidad única de líquido en la banda. En el primer ajuste, usualmente aprieta un poco la banda para ayudarle a perder peso.

A fin de determinar si usted está listo para un ajuste, el cirujano considerará:

- Su hambre
- Su pérdida de peso
- Los tipos y cantidad de alimentos que puede comer cómodamente y los alimentos que le resultan difíciles



Sistema Lap-Band desinflado



Sistema Lap-Band inflado

El ajuste de la banda ayuda a controlar la cantidad de comida que se necesita para que se sienta satisfecho (ya no tenga hambre). Los ajustes son parte del seguimiento del procedimiento y usualmente se realizan durante una visita de rutina en el consultorio. Se podrían realizar ajustes en el departamento de radiología para que se pueda ver claramente el puerto de acceso. Podría ser necesario aplicar anestesia local para adormecer la piel alrededor del puerto de acceso. Se introduce una aguja fina a través de la piel hasta el interior del puerto de acceso para agregar o retirar la solución salina. Este proceso suele tardar solo unos cuantos minutos. En su mayoría, los pacientes dicen que es prácticamente indoloro.

Si por alguna razón se necesita aflojar la banda, por ejemplo, si se embaraza o se enferma, el cirujano puede desinflar la banda parcial o completamente.

## Acostumbrarse a la banda

Cuando el cirujano coloca inicialmente la banda, lo usual es que esté vacía o llenada parcialmente. Esto le permite acostumbrarse durante las primeras semanas después de

- Cualquier dificultad o complicación: vómito, regurgitación, etc.
- Su nivel de actividad y rutina de ejercicio
- Cuánto líquido ya contiene la banda

No tenga prisa por que se realice el primer ajuste antes de que esté listo. El objetivo del cirujano es que tenga pérdida de peso constante y segura, no de manera apresurada.

## Segundo ajuste

Después del primer ajuste y de vivir con la banda por un tiempo, en la mayoría de las personas se necesita otro ajuste. Si su pérdida de peso se desaceleró significativamente o no ha perdido peso, tiene aumento del apetito o siente hambre nuevamente menos de 4 horas después de una comida, podría ser una señal de que la banda necesita un poco de “relleno”. Si regurgita la comida o tienen malestar al comer o tos nocturna, podrían ser señales de que la banda está apretada excesivamente. ¡El apriete excesivo no es lo adecuado! Hágalo saber al cirujano para que pueda decidir. w

## Mantenimiento

Después del segundo ajuste, el cirujano vigilará el avance de su pérdida de peso y ajustará la banda cuando sea necesario. Se necesita un nivel de “relleno” y programa de ajuste diferentes en cada persona para lograr resultados óptimos. No existe un volumen de llenado ideal que se necesite en todo mundo. Esto es algo muy individualizado. En el primer año, es posible que se necesiten 1-10 ajustes. Después del primer año, podrían pasar meses o años hasta el ajuste siguiente. Si han pasado varios años después de la operación, es posible que ocasionalmente se necesite un ajuste.

## El seguimiento a largo plazo es la clave del éxito.

A fin de obtener los mejores resultados, es posible que se necesiten varios ajustes con el paso del tiempo. Durante cada ajuste, solo se agregará o eliminará un volumen muy pequeño de solución salina de la banda. El volumen exacto de líquido necesario es diferente en cada persona. El “relleno” ideal debe ser el que sea apenas suficiente para permitirle que pierda peso de manera constante con el paso del tiempo. Eso significa que todavía debe serle posible que suficientes alimentos sólidos “normales” para que obtenga los nutrientes que necesita y, al mismo tiempo, reducir la cantidad total que puede comer.

La pérdida de peso con el sistema Lap-Band® suele ser lenta y constante, en comparación con otros métodos quirúrgicos de pérdida de peso. La banda no se debe apretar muy rápida o significativamente para tratar de acelerar la pérdida de peso. Esto podría hacer que se agranden la bolsa del estómago o el esófago (el conducto que conecta la boca con el estómago). ¡El apriete excesivo no es lo adecuado! Debe serle posible comer la mayoría de los alimentos, solo que en porciones más pequeñas.

Salvo en una emergencia, solo un cirujano o médico capacitado y autorizado por ReShape Lifesciences, Inc. (la compañía que fabrica el sistema Lap-Band®) debe ajustar la banda.

En caso de emergencia, alguien familiarizado con el manejo de puertos y agujas Huber puede desinflar la banda. Se debe notificar a su cirujano tan pronto sea posible. Por ningún concepto intente ajustar usted mismo la banda. Podría lesionarse y dañar el sistema Lap-Band®.

Si se muda o viaja, debe hablar con su cirujano para saber cuáles son los mejores lugares donde podría recibir atención continua o de emergencia.

## Diseñado para uso prolongado

El sistema Lap-Band® se diseñó para dejarlo a largo plazo en su cuerpo. Es innecesario retirarlo con base en algún programa o límite de tiempo. No obstante, si ocurre un problema o no pierde peso, el cirujano tal vez modifique la posición de la banda, la retire o la reemplace. La reversibilidad del sistema Lap-Band es una ventaja única. Ningún otro procedimiento quirúrgico de

pérdida de peso es tan reversible como el sistema Lap-Band.

En general, es posible reposicionar, extraer o reemplazar la banda por laparoscopia. Raras veces se necesita un procedimiento abierto.

Si está considerando el retiro de su sistema Lap-Band®, debe comentar sus inquietudes con su cirujano original o con un cirujano que haya sido capacitado y tenga experiencia previa significativa en el manejo de Lap-Band. No todos los cirujanos tienen esta experiencia. Extraer la banda permitirá que su estómago regrese al tamaño que tenía antes de la operación y que su aparato digestivo funcione como lo haría normalmente, lo cual significa que probablemente aumentará de peso.

## Factores de éxito

Muchos factores contribuyen al éxito o fracaso de Lap-Band® en un paciente y los resultados individuales son variables. Los pacientes comprometidos con realizar cambios importantes de por vida en sus hábitos de alimentación tendrán mejores resultados con el sistema Lap-Band® que en quienes no asuman tal compromiso. De manera específica, se recomienda comer bocados más pequeños y nutritivos, masticar muy bien y comer lentamente, un minuto por cada bocado. El compromiso de regresar para un seguimiento a largo plazo es muy importante.

Los pacientes que asisten cuando menos a seis sesiones de seguimiento en el primer año tienen resultados significativamente mejores que quienes se presentan a menos sesiones.

## Brighten perdidos 100 libras

Paciente real<sup>1</sup>



<sup>1</sup> Shen R et al. *Obes Surg.* 2004; 14(4): 514-519  
\* Los resultados y la experiencia de los pacientes pueden variar

# Entender el proceso

Cuanto más sepa sobre el sistema Lap-Band®, mejor preparado estará. En esta sección, se presenta una descripción general de qué sucede y qué puede esperar. Su experiencia podría ser diferente y el cirujano es la única persona que podrá describir completamente el proceso que seguirá. Además, hay más información disponible en [lapband.com](http://lapband.com).

Los pacientes que asisten al menos a 6 sesiones de seguimiento el primer año tienen resultados significativamente mejores que los que asisten a menos.<sup>4</sup>



# 3 La operación

## Antes de la operación

### Platicas iniciales con el cirujano y otros expertos

Antes de la operación, debe conversar detalladamente con el cirujano acerca del procedimiento. Es posible que el cirujano también quiera que se reúna con un dietista y otros expertos. Pueden ayudarle a comprender qué sucederá durante la operación y después de esta, y a saber qué planes hacer después de la operación.

### Reunión preoperatoria con el cirujano y anestesista

Hablará sobre su historia clínica completa con el cirujano y anestesista. Esto incluye problemas médicos, enfermedades o lesiones actuales y pasados, así como alergias a medicamentos. También tendrá la oportunidad de obtener respuestas a todas sus preguntas específicas sobre el sistema Lap-Band® y la operación. El cirujano puede tomar las mejores decisiones para usted cuando conoce su perfil de salud completo.

## Prepararse para la operación

### Pruebas medicas

Se debe someter a algunas pruebas antes de la operación. Su finalidad es asegurarse de que está suficientemente saludable para la operación y que el cirujano conozca su estado de salud general, para que pueda manejar todas sus necesidades médicas. Estas pruebas podrían incluir una radiografía del tórax, electrocardiograma, medición de la presión arterial, pruebas de sangre, etc.

### Consiga lo que necesitará

A medida que se acerca la fecha de la operación, querrá preparar algunas cosas que el cirujano podría querer que tenga después de la operación; dietas líquidas, sustitutos de comidas, etc. Se requiere la transición de alimentos líquidos, en puré y sólidos en las semanas posteriores a la operación. El cirujano le dará instrucciones que son específicas para usted.

## Realización de la operación

Tendrá que ir al hospital o centro quirúrgico el día anterior a la operación o en la mañana de esta. El cirujano o alguien del equipo del cirujano se reunirá con usted y las enfermeras le ayudarán a prepararse.

También debe traer a un adulto, que se quedará con usted hasta que se complete la operación.

Recibirá anestesia general (lo dormirán) cuando llegue el momento de la operación. Aunque podría estar en el quirófano 2 o 3 horas, pero el procedimiento real suele tardar media hora a una hora cuando se realiza por vía laparoscópica. Si se hace con un procedimiento abierto, es posible que deba permanecer más tiempo en el hospital o centro quirúrgico.

Una vez que haya pasado el efecto de la anestesia y esté despierto, quizá sienta algo de dolor alrededor de los sitios donde el cirujano hizo los cortes. Este dolor generalmente se puede aliviar con analgésicos normales, que recomendará el cirujano.

El personal de enfermería también lo ayudará a levantarse de la cama y empezar a moverse lo antes posible. Esto ayudará a prevenir coágulos de sangre, problemas respiratorios y úlceras por decúbito.

En el día después de la operación o en su primera visita posoperatoria en 7-10 días, se podría tomar una radiografía para verificar la ubicación del sistema Lap-Band®. Quizá se le pida que ingiera un líquido que se puede ver en la radiografía.

## Cuanto tiempo se quedará

Lo normal es que deje el hospital o el centro quirúrgico en un día. La estadía podría ser más prolongada después de un procedimiento abierto o si hay problemas. Debe serle posible reanudar sus actividades normales al cabo de 1 o 2 semanas después de la operación.

## Comida durante la recuperación

A fin de permitir que el estómago cicatrice correctamente, reanudará gradualmente el consumo de alimentos sólidos. La siguiente es una descripción general de cómo se hará. Su cirujano o dietista le proporcionarán un plan de alimentación detallado, que se diseña especialmente para usted y podría diferir del plan detallado aquí.

Durante los primeros días después de la operación, se limitará a beber solo líquidos claros (agua y trozos de hielo). Luego, agregará caldos (sin crema), leche descremada, jugo sin azúcar agregada y agua. Aproximadamente 1 semana después de la operación, pasará a puré de proteínas y otras opciones saludables que recomiende el médico. En la tercera o cuarta semanas, agregará alimentos blandos, como pescado o pavo molido. Por último, empezará a comer alimentos sólidos, generalmente alrededor de la cuarta o quinta semanas. El cirujano o dietista le explicarán cómo cortar los alimentos en trozos pequeños y mastocarlos lo suficientemente bien para que se adapten a la nueva abertura del estómago. También es muy importante coma despacio, para que cada bocado tenga tiempo de pasar por la banda. Comer en cantidad o con rapidez excesivas generalmente causará malestar o vómito, que pueden provocar problemas con la banda.

## Sus nuevos hábitos

Una vez que tenga la Lap-Band, tendrá que aprender a usarla. Piense en aprender a usar una nueva herramienta. Tendrá que cambiar sus hábitos de alimentación para ayudar a la banda y tener éxito en la pérdida de peso.

## Coma las comidas que ama con la Lap-Band

Con el sistema Lap-Band, comerá menos de lo que acostumbraba antes de la operación. Debe asegurarse de que esta nueva cantidad menor sea de alimentos lo más saludables que sea posible. La banda bien ajustada reducirá su hambre, lo que le permitirá estar satisfecho comiendo menos.

El cirujano o dietista colaborarán con usted para crear un plan de alimentación y actividades que satisfaga sus necesidades.

En los programas de Lap-Band en todo el mundo, se han aplicado algunas reglas, las cuales han ayudado a que los pacientes de Lap-Band tengan más éxito. El profesor Paul O'Brien de la Universidad de Monash en Melbourne, Australia, proporcionó originalmente estas normas. Puede ver al profesor O'Brien explicarlas con detalle en YouTube: PaulO'Brien8GoldenRules

1. Coma sólo cuando tenga hambre, unas tres comidas pequeñas cada día.
2. Coma despacio y mastique muy bien.
3. Deje de comer en cuanto se sienta lleno.
4. Manténgase activo.
5. No coma entre comidas.
6. Consuma solo alimentos de alta calidad.
7. Beba solo líquidos bajos en calorías.
8. Manténgase al día con sus cuidados posteriores.



## Solución de problemas

Comuníquese de inmediato con el cirujano si ocurre alguna de las situaciones siguientes. Podría ser un signo de deslizamiento de la banda, que es un problema serio:

- Náusea o vómito que continúan
- Tos nocturna o reflujo nocturno (acidez estomacal)
- Asma o empeoramiento del asma
- Que pueda comer menos, especialmente alimentos sólidos
- Que pueda comer más de repente y luego vomitar unas horas después
- Dolor intenso
- Dificultad o incapacidad para tragar

En caso de emergencia, comuníquese con el cirujano. El cirujano puede desinflar temporalmente la banda para aliviar los síntomas. Si es necesario, el cirujano reposicionará o reemplazará la banda en una operación. Si no puede comunicarse con el cirujano, debe ir a la sala de emergencias del hospital más cercano. Cualquier médico capacitado en el manejo de puertos y las necesidades de Huber podrá desinflar la banda si es necesario. Se debe notificar a su cirujano tan pronto sea posible.

Otras razones para hablar con su cirujano

- Si se embaraza
- Si le diagnostican una enfermedad seria
- Si la sensación de hambre regresa menos de 4 horas después de una comida
- Si tiene molestias que persisten

El seguimiento debe ser de por vida. Incluso años después de que le hayan colocado la banda, debe ver a su cirujano cada año para un chequeo.

Más de 1,000,000 de veces desde 1993 a nivel mundial, está cubierto por la mayoría de las compañías de seguros y respaldado por más de 25 años de evidencia clínica.<sup>5</sup>

## Tomar el control



Éxito durante 8 años  
**Michelle perdió 162 libras**  
Paciente real\*

**El sistema Lap-Band® le ayuda a controlar su peso, ya que solo Lap-Band se puede apretar o aflojar a medida que su cuerpo o sus necesidades físicas cambian con el tiempo, lo que ayuda a proporcionar pérdida de peso sostenible a largo plazo.**

El sistema Lap-Band también le brinda control sobre su cuerpo, ya que es la operación de pérdida de peso menos invasiva y más segura disponible, con las tasas de mortalidad y complicaciones más bajas. A diferencia de otras operaciones más drásticas para bajar de peso, en el procedimiento Lap-Band no se corta la mayor parte del estómago ni se redirigen los intestinos y el riesgo de deficiencias de vitaminas o minerales es el más bajo. Si por alguna razón es necesario retirar la Lap-Band, es fácilmente reversible.

El programa Lap-Band incluye asesoría personalizada, entrenamiento y educación nutricional, para ayudar a respaldar los cambios de estilo de vida que necesita a fin de mantener el peso perdido al paso del tiempo.

Lap-Band es el único dispositivo de pérdida de peso laparoscópico aprobado por la FDA que está disponible comercialmente en Estados Unidos. Avalado por destacados cirujanos, el procedimiento se ha realizado más de 1,000,000 de veces desde 1993 en todo el mundo, lo cubre la mayoría de las compañías de seguros y tiene el respaldo de más de 25 años de evidencia clínica.

Éxito durante  
13 años  
**Melissa  
perdió 110  
libras**

### Seminario en línea

Comience su transformación hoy mismo viendo nuestro seminario en línea gratuito en [lapbandn.com/seminar](http://lapbandn.com/seminar). Este seminario está lleno de información sobre Lap-Band, la cirugía, el éxito previo de un paciente y mucho más.

### Una decisión cuidadosa

La decisión de recibir el sistema Lap-Band® se debe tomar con cuidado, después de hablar con el cirujano. Esperamos que este folleto le haya ayudado a determinar las preguntas y cuestiones que desea conversar con el cirujano.



# Preguntas frecuentes

## P Preguntas frecuentes

**R** No hay forma de predecir cuánto peso perderá con el sistema Lap-Band®. Algunas personas pierden más peso con el sistema Lap-Band® que otras. Recibir el sistema Lap-Band® no garantiza que alcanzará el peso que tiene como meta y ni siquiera que perderá peso.

El sistema Lap-Band® no resolverá su problema de peso por sí solo. Tiene que hacer cambios importantes de por vida en sus hábitos de alimentación. Eso significa comer menos cantidad de alimentos, y comer alimentos más saludables, cambios que son verdaderos desafíos. Cuánto peso pierda dependerá del compromiso que tenga de hacer su parte. Aunque posiblemente pierda 1-2 libras por semana durante el primer año después de la operación, es más probable que pierda 1 libra por semana. También es posible perder menos o no perder nada de peso. Los resultados individuales varían. Luego de 12 a 18 meses de la operación, la pérdida de peso semanal en general disminuye y se detiene.

## P ¿Cuánto peso han perdido otras personas?

**R** En un estudio clínico de pacientes adultos con obesidad extrema (IMC de 40 o más) de 1995 a 2001, el paciente promedio perdió aproximadamente 36% de su exceso de peso al cabo de 3 años de la operación. En otro estudio clínico, de pacientes adultos con obesidad (IMC de 30 a 40) en 2007 a 2009, el paciente promedio perdió aproximadamente 65% de su exceso de peso 1 año después de la operación.

El exceso de peso significa las libras adicionales que tiene por arriba de su peso ideal. Por ejemplo, si su peso ideal es de 155 libras y pesa 255 libras, tiene sobrepeso de 100 libras. Este es su exceso de peso. Si pierde el 33% de su exceso de peso, perderá 33 libras.

## P ¿Qué factores contribuyen al éxito?

**R** Muchos factores contribuyen al éxito o al fracaso de un paciente al que se le ha implantado el sistema Lap-Band®, y los resultados individuales varían. Los pacientes comprometidos con realizar cambios importantes de por vida en sus hábitos de alimentación tendrán mejores resultados con el sistema Lap-Band® que en quienes no asuman tal compromiso. Las visitas de seguimiento para realizar ajustes son un paso fundamental para el éxito de un paciente con el sistema Lap-Band®. Los pacientes que asisten cuando menos a seis sesiones de seguimiento en el primer año después de la colocación por el cirujano tienen resultados significativamente mejores que quienes se presentan a menos sesiones. El sistema Lap-Band es un dispositivo que puede dañarse o desgastarse y tener fugas. Pueden ocurrir complicaciones que hagan necesaria una operación adicional. En un estudio clínico de adultos con obesidad extrema, en 1 de cada 10 pacientes se necesitó arreglar o reajustar algo en el sistema Lap-Band®.

## P ¿Cuándo necesitaré un ajuste?

**R** En general, el primer ajuste es 4-6 semanas después de la operación; pero el momento y el número de ajustes serán diferentes en cada persona. En el primer ajuste, usualmente aprieta un poco la banda para ayudarle a perder peso.

A fin de determinar si usted está listo para un ajuste, el cirujano considerará:

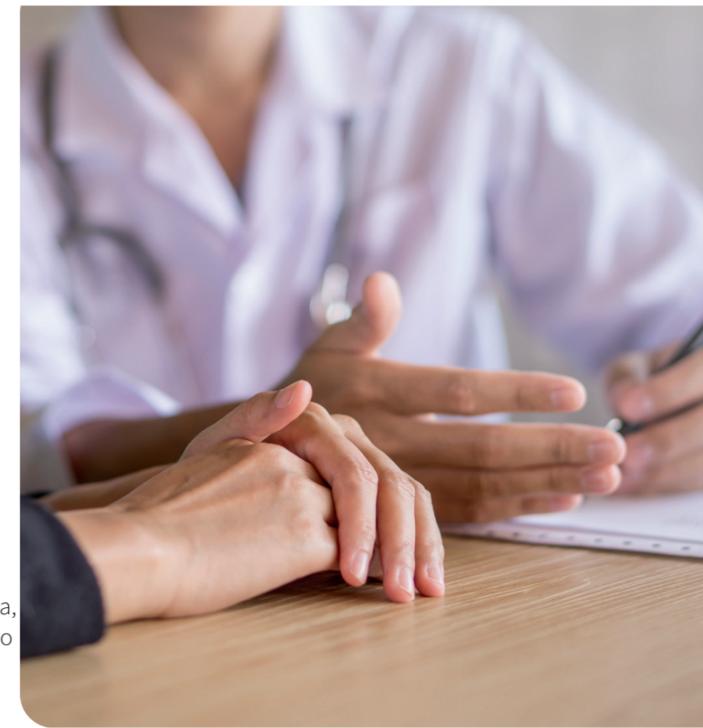
- Su hambre
- Su pérdida de peso
- La cantidad de comida que puede comer cómodamente
- Su rutina de ejercicios
- Cuánto líquido ya contiene la banda

No tenga prisa por que se realice el ajuste antes de que esté listo. El objetivo del cirujano es que tenga pérdida de peso constante y segura, no de manera apresurada. El cirujano sabrá cuál es el mejor momento para realizar un ajuste.

## P ¿Cómo se ajusta el sistema Lap-Band®?

**R** Las visitas de seguimiento de rutina son fundamentales para el éxito del sistema Lap-Band®. En cada visita, su proveedor considerará su necesidad de ajustar la banda. No tendrá un ajuste en cada visita. El ajuste del tamaño de la abertura controla la cantidad de comida que necesita para sentirse satisfecho. Los ajustes son parte del seguimiento del procedimiento y usualmente se realizan durante una visita de rutina en el consultorio. No tendrá que pasar una noche internado ni someterse a otra operación. Se podrían realizar ajustes en el departamento de radiología para que se pueda ver claramente el puerto de acceso. Podría ser necesario aplicar anestesia local para adormecer la piel alrededor del puerto de acceso. Se introduce una aguja fina a través de la piel hasta el interior del puerto de acceso para agregar o retirar la solución salina. Este proceso suele tardar solo unos cuantos minutos. En su mayoría, los pacientes dicen que es prácticamente indoloro.

Si por alguna razón necesita aflojar la restricción de la banda, por ejemplo, si se embaraza o se enferma, el cirujano puede desinflar la banda parcial o totalmente.



## PREGUNTAS PARA HACER A LOS CIRUJANOS DE Lap-Band®

Puede usar la lista de control siguiente como ayuda para recordar lo que desea comentar con los cirujanos que esté considerando.

### La experiencia del cirujano

- ¿Cuántas operaciones para perder peso ha realizado?
- ¿Cuántos procedimientos del sistema Lap-Band® ha realizado?
- ¿Puedo ver una muestra del sistema Lap-Band®?
- ¿Cuál es el promedio de pérdida de peso excesivo que experimentan los pacientes del sistema Lap-Band®? ¿Qué ocurre en el caso de otras opciones?
- ¿Cuáles son las complicaciones más comunes que observa con el procedimiento del sistema Lap-Band®? ¿Cómo se compara eso contra otras opciones?
- ¿Experimentaré mejoría de mis trastornos de salud relacionados con el peso? ¿Qué han experimentado sus pacientes?
- ¿Cómo sabré si soy un buen candidato para la operación?



# Preguntas



## Costo, apoyo y atención de seguimiento

- ¿Cuál es el costo de este procedimiento?
- ¿Acepta mi seguro?
- ¿Puede ayudarme su consultorio con la aprobación o el financiamiento del seguro?
- ¿Cómo funcionan los ajustes y con qué frecuencia necesitaré los ajustes durante el primer año? ¿Y de manera continua?
- ¿Cómo colaborará con mi médico de cabecera o familiar, o con otros médicos a los que estoy viendo actualmente para recibir tratamiento?
- ¿Tiene un equipo para abordar los problemas de salud relacionados con el peso, instrucción dietética, entrenamiento físico, cuidados de enfermería y asesoría psicológica si los necesito?
- ¿Ofrece grupos de apoyo para pacientes posoperatorios?
- ¿Qué me puede brindar como ayuda para informar a mi familia y amigos y que me puedan ayudar con este proceso?

## Preguntas frecuentes:

### P ¿Qué pasará si me embarazo?

**R** El sistema Lap-Band® no interferirá en que se embarace o en su embarazo si se embaraza. De hecho, podría ser más fácil que se embarace a medida que pierda peso, ya que su ciclo menstrual se podría volver más regular. Si necesita comer más durante el embarazo, la banda se puede aflojar. Después del embarazo, se puede volver a apretar para que siga perdiendo peso. La banda no la daña a usted ni al bebé.

### P ¿Se puede retirar el sistema Lap-Band®?

**R** El sistema Lap-Band® está diseñado para permanecer en su cuerpo a largo plazo. Es necesario retirarlo de acuerdo con un programa o un período de tiempo establecidos. No obstante, si ocurre un problema o no pierde peso, el cirujano tal vez modifique la posición de la banda, la retire o la reemplace.

Si es necesario, el sistema Lap-Band® se puede reposicionar, retirar o reemplazar por laparoscopia. En raras ocasiones, se necesita un procedimiento abierto para extraerlo.

Si está considerando que le quiten el sistema Lap-Band®, debe comentar sus inquietudes con su cirujano. Extraer la banda permitirá que su estómago regrese al tamaño que tenía antes de la operación y que su aparato digestivo funcione como lo haría normalmente, lo cual significa que probablemente aumentará de peso.

### P ¿Necesitaré cirugía plástica para eliminar la piel sobrante por la pérdida de peso?

**R** Su cirujano le hablará acerca de lo que tenga sentido para usted. En general, no debe considerar la cirugía plástica al menos por 1-2 años después de la operación del sistema Lap-Band®. A veces, la piel se amoldará a la nueva forma más pequeña de su cuerpo. Debe dar tiempo a su piel para que se adapte antes de considerar someterse a más operaciones.

## Recursos/encontrar más información

- Sitio Medline de los Institutos Nacionales de Salud: <https://medlineplus.gov/weightlossurgery.html>
- Coalición de Acción contra la Obesidad (Obesity Action Coalition): [www.obesityaction.org](http://www.obesityaction.org)
- Sitio web del sistema Lap-Band®: [www.lapband.com](http://www.lapband.com)

## Aviso especial

El fabricante del sistema Lap-Band® lo diseñó, evaluó y fabricó de modo que sea razonablemente adecuado para su uso previsto. Sin embargo, el sistema Lap-Band® no es un producto de por vida y puede romperse o fallar en parte o en todo en cualquier momento después de implantarlo. Algunas causas de falla parcial o total del sistema incluiría reacciones corporales esperadas o inesperadas a la presencia y posición del dispositivo implantado, complicaciones médicas raras o infrecuentes, falla de una de las partes del sistema Lap-Band® y el uso y desgaste normal. Además, el sistema Lap-Band® se podría dañar fácilmente con el manejo o uso incorrectos del dispositivo. Consulte en la sección de riesgos al comienzo del folleto una descripción de los riesgos generales y específicos y de las posibles complicaciones relacionadas con el uso del sistema Lap-Band®.

**Obtenga más información sobre la obesidad y el sistema Lap-Band®, visitando [www.lapband.com](http://www.lapband.com) o llame al 1-800-Lap-Band (1-800-527-2263)**

**Asegúrese de consultar a su cirujano antes de comenzar cualquier programa de pérdida de peso.**

Si desea recibir más información sobre Lap-Band, asegúrese de seguirnos en las redes sociales, visítenos en [www.lapband.com](http://www.lapband.com) o consulte información adicional en <https://www.reshape.qarad.eifu.online/reshape>.



Instagram @lapbandsystem



Programa Lap-Band de Facebook



Twitter @LAPBAND

## Información de seguridad importante del sistema LAP-BAND®

El sistema LAP-BAND® está indicado para la reducción de peso en pacientes con obesidad que tienen índice de masa corporal (IMC) al menos de 40 kg/m<sup>2</sup> o IMC al menos de 30 kg/m<sup>2</sup> con uno o más trastornos coexistentes relacionados con la obesidad. Está indicado su uso solo en pacientes adultos con fracaso de alternativas de reducción de peso más conservadoras, como los programas de dieta supervisada, ejercicio y modificación del comportamiento. Los pacientes que eligen someterse a esta operación deben comprometerse con aceptar cambios significativos en sus hábitos de alimentación durante el resto de su vida. El sistema LAP-BAND® no se recomienda en pacientes que no son adultos, con trastornos que podrían convertirlos en candidatos inadecuados para la operación o aumentar el riesgo de resultados insatisfactorios, que no desean o no pueden cumplir con las restricciones de alimentación requeridas o que están embarazadas o se podrían embarazar. El sistema LAP-BAND® es un implante a largo plazo. Es posible que se requiera otra operación para extraerlo (explante) y reemplazarlo. En pacientes que se embarazan, quienes estén gravemente enfermos o que requieran nutrición más extensa, se podría requerir que se desinflen las bandas. Se deben usar con precaución los agentes antiinflamatorios, como la aspirina, que podrían contribuir al aumento del riesgo de erosión de la banda. La colocación del sistema LAP-BAND® es una cirugía (operación) mayor y, al igual que con otras, es posible la muerte. Las posibles complicaciones incluyen los riesgos de los medicamentos y métodos usados durante la operación, los riesgos de todo procedimiento quirúrgico y la capacidad del paciente para tolerar un objeto extraño implantado en el cuerpo. Los eventos adversos relacionados más frecuentes son el deslizamiento de la banda, dilatación de la bolsa, obstrucción del estoma, reflujo gastroesofágico, dilatación esofágica, coleditiasis, infección de la incisión, dolor abdominal, gastroenteritis o náusea y vómito. Es posible que se requiera una nueva operación. La pérdida de peso rápida podría causar complicaciones que requieran otra operación. Desinflar la banda podría aliviar la pérdida de peso excesivamente rápida o la dilatación esofágica.

PRECAUCIÓN: Uso solo con receta

Si desea obtener información de seguridad completa, escanee este código QR o visite <https://www.lapband.com/safety>



**Éxito durante 6 años  
Nina perdió 220 libras  
Paciente real\***



# Comience su nueva vida hoy



Más Seguro. Más inteligente. Perdurable.

**lap·band**  
By ReShape Lifesciences™